

**UNIVERSIDAD PANAMERICANA**  
Facultad de Ciencias de la Educación  
Licenciatura en Pedagogía y Desarrollo Educativo



**Estrategias de reflexión en la enseñanza del idioma inglés en los establecimientos  
del ciclo básico de la cabecera municipal de Dolores, Petén**  
(Tesis)

Carlos Aníbal Reyes Vielman

Dolores, Petén, junio 2014

**Estrategias de reflexión en la enseñanza del idioma inglés en los establecimientos  
del ciclo básico de la cabecera municipal de Dolores, Petén**  
(Tesis)

Carlos Aníbal Reyes Vielman

Ing. Francisco Guzmán (Asesor)

M.A. Patricia Mazariegos Romero (Revisora)

Dolores, Petén, Junio 2014

## **Autoridades de la Universidad Panamericana**

**M. Th. Mynor Augusto Herrera Lemus**

Rector

**Dra. Alba Aracely Rodríguez de González**

Vicerrectora Académica

**M.A. César Augusto Custodio Cobar**

Vicerrector Administrativo

**Lic. Adolfo Noguera Bosque**

Secretario General

## **Autoridades de la Facultad de Ciencias de la Educación**

**Lic. Dinno Marcelo Zaghi García**

Decano

**M. Sc. Dilia Figueroa de Teos**

Vice Decana

**Lic. Baldomero Fidel Ramírez Zabala**

Coordinador Regional

**Licda. Lidia Dalila Obando**

Coordinadora de sede

**DICTAMEN DE APROBACIÓN**  
**TESIS**  
**FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN**  
**UNIVERSIDAD PANAMERICANA**

**ASUNTO: Carlos Aníbal Reyes Vielman**  
Estudiante de la carrera de Licenciatura en Pedagogía y Desarrollo Educativa, de esta Facultad, solicita autorización para elaboración de Tesis completando los requisitos de graduación.

Dictamen 08/2013

Después de haber estudiado el anteproyecto presentado a esta Decanatura para cumplir con los requerimientos para elaborar Tesis, que es requerido para obtener el título de Licenciado en Pedagogía y Desarrollo Educativo, resuelve:

1. El anteproyecto presentado con el título de: **Estrategias de reflexión en la enseñanza del idioma inglés en los establecimientos del ciclo básico de la cabecera municipal de Dolores, Petén.** Está enmarcado dentro de los conceptos requeridos para la elaboración de Tesis.
2. La temática se enfoca en temas sujetos al campo de investigación con el marco científico requerido.
3. Habiendo cumplido con lo descrito en el reglamento de egreso de la Universidad Panamericana en opciones de Egreso, artículo No. 5 del inciso a) al g).

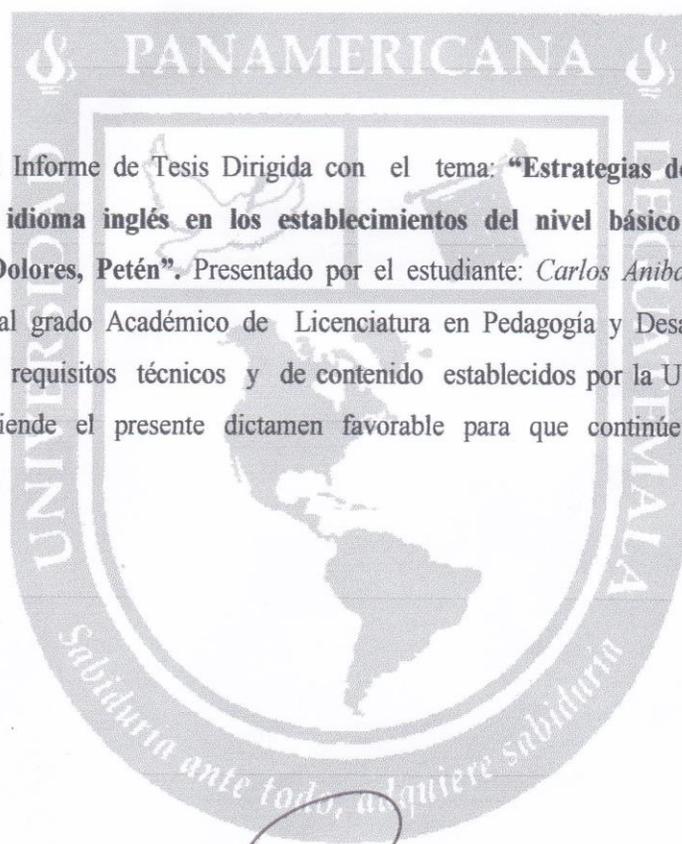
Por lo antes expuesto, el estudiante **Carlos Aníbal Reyes Vielman**, recibe la aprobación de realizar Tesis, solicitado como opción de Egreso con el tema indicado en numeral 1.

  
**DECANO**  
Licenciado Dinno Marcelino Saghi García  
Decano  
Facultad de Ciencias de la Educación

UNIVERSIDAD PANAMERICANA FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN.

Dolores, Petén 15 de mayo del año dos mil catorce.-----

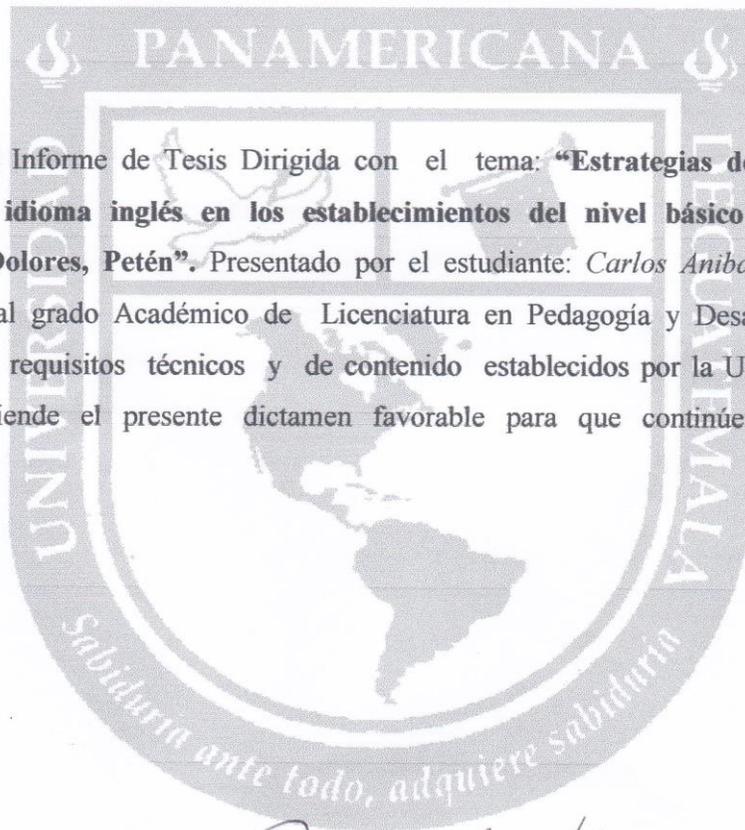
En virtud del Informe de Tesis Dirigida con el tema: **“Estrategias de reflexión en la enseñanza del idioma inglés en los establecimientos del nivel básico de la cabecera municipal de Dolores, Petén”**. Presentado por el estudiante: *Carlos Anibal Reyes Vielman*, previo a optar al grado Académico de Licenciatura en Pedagogía y Desarrollo Educativo, cumple con los requisitos técnicos y de contenido establecidos por la Universidad. Por lo anterior se extiende el presente dictamen favorable para que continúe con el proceso correspondiente.

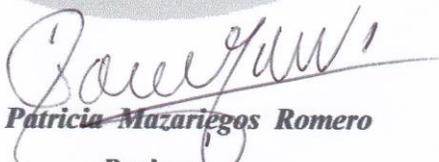


*Ing. Francisco Guzman*  
Asesor

UNIVERSIDAD PANAMERICANA FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN.  
Dolores, Petén 16 de junio del año dos mil catorce.-----

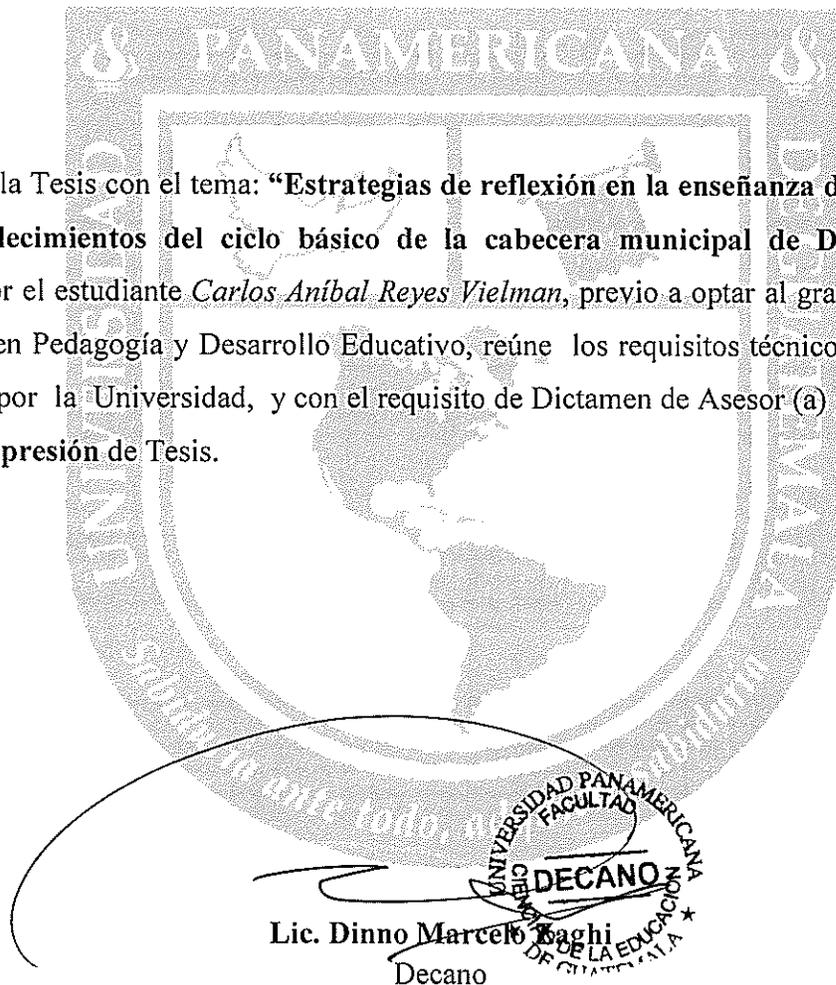
En virtud del Informe de Tesis Dirigida con el tema: **“Estrategias de reflexión en la enseñanza del idioma inglés en los establecimientos del nivel básico de la cabecera municipal de Dolores, Petén”**. Presentado por el estudiante: *Carlos Anibal Reyes Vielman*, previo a optar al grado Académico de Licenciatura en Pedagogía y Desarrollo Educativo, cumple con los requisitos técnicos y de contenido establecidos por la Universidad. Por lo anterior se extiende el presente dictamen favorable para que continúe con el proceso correspondiente.



  
**M.A Patricia Mazariegos Romero**  
*Revisora*

UNIVERSIDAD PANAMERICANA, FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN. Guatemala, diecisiete de junio del año dos mil catorce.-----

En virtud de la Tesis con el tema: **“Estrategias de reflexión en la enseñanza del idioma inglés en los establecimientos del ciclo básico de la cabecera municipal de Dolores, Petén”.**, presentado por el estudiante *Carlos Aníbal Reyes Vielman*, previo a optar al grado académico de Licenciatura en Pedagogía y Desarrollo Educativo, reúne los requisitos técnicos y de contenido establecidos por la Universidad, y con el requisito de Dictamen de Asesor (a) y Revisor (a), se autoriza la **impresión de Tesis**.



**Lic. Dinno Marcelo Baghi**  
Decano

Facultad de Ciencias de la Educación

## Contenido

Resumen	i
Introducción	ii
Capítulo 1	1
Marco conceptual	1
1.1 Antecedentes	1
1.2 Justificación	2
1.3 Objetivos	3
Capitulo 2	4
Marco teórico	4
2.1 Estrategia	4
2.1.1 Estrategias que colaboran en la actitud y práctica reflexiva del docente	4
2.1.2 La reflexión como estrategia	4
2.1.3 La reflexión como proceso	5
2.1.4 ¿Qué ventajas ofrece la reflexión docente?	6
2.2 Herramientas para la reflexión	8
2.2.1 La auto-observación	9
2.2.2 El diario	10
2.2.3 Encuestas	11
2.2.4 La entrevista	11
2.3 Importancia del idioma inglés	11
2.3.1 El inglés como idioma internacional	12
2.3.2 El aprendizaje del idioma inglés como idioma internacional	13
2.3.4 Diferencias en la enseñanza del Idioma Inglés	13
2.3.5 Enseñanza del inglés como idioma nativo (ENL)	13
2.3.6 Enseñanza del inglés como segundo idioma (ESL)	14
2.3.7 Enseñanza del inglés como idioma extranjero (EFL)	14
2.4 Aprendizaje del idioma inglés	14
2.5 Estrategias de reflexión sobre la enseñanza de idiomas	15

Capítulo 3	16
Marco metodológico	16
3.1 Planteamiento del problema	16
3.1.1 Pregunta de investigación	16
3.1.2 Variables	16
3.1.3 Definición conceptual de las variables	16
3.1.4 Definición operacional de las variables	17
3.1.5 Alcances y límites	18
3.1. 6 Aporte	18
3.2 Metodología	18
3.2.1 Sujetos de estudio	18
3.2.2 Instrumentos	20
3.2.3 Técnica	20
3.2.4 Tipo de investigación	20
Capítulo 4	21
Presentación y análisis de resultados	21
4.1 Presentación de resultados	21
4.1.1 Resultados del cuestionario a docentes	21
4.1.2 Resultados del cuestionario a estudiantes	24
4.2 Discusión de resultados	27
Conclusiones	29
Recomendaciones	30
Referencias bibliográficas	31
Anexos	33
Anexo 1 Encuesta a docentes	33
Anexo 2 Encuesta a alumnos	35

## Índice de Tablas

Tabla 1 Operacionalización de las variables	17
Tabla 2 Profesores	18
Tabla 3 Muestra de estudiantes encuestados	19

## Índice de Gráficas

Gráfica 1 Importancia de la reflexión	21
Gráfica 2 Estrategias de reflexión	22
Gráfica 3 Estrategias de reflexión	22
Gráfica 4 Resultados del ejercicio reflexivo	23
Gráfica 5 Dificultades	24
Gráfica 6 Actividades que realiza el docente de inglés	24
Gráfica 7 Aprendizaje de inglés	25
Gráfica 8 Formas de evaluar	26
Gráfica 9 Formas de aprender inglés	26

## **Resumen**

En la presente investigación, se ofrecen un compendio teórico de la utilización de estrategias de reflexión en la enseñanza del idioma inglés para resolver una problemática que se vuelve antigua, demanda nuevos enfoques, actitudes y soluciones de parte de los docentes para desarrollar nuevas formas de impartir el curso.

El objetivo es de diagnosticar la aplicación de estrategias de reflexión en la enseñanza del idioma inglés en los centros educativos del ciclo básico de la cabecera municipal de Dolores, Petén.

Luego de aquello se considera el marco teórico como un aspecto fundamental en el desarrollo de la investigación, ya que el mismo provee información científica, psicológica, pedagógica, educativa y social, vale indicar que entre la información que el marco teórico ofrece, estrategias de reflexión en la enseñanza de idiomas de Richards es el sustento principal de la investigación.

En cuanto a la metodología de la investigación utilizada, el uso de métodos es sin duda un aporte esencial para el adelanto del proyecto. La técnica de la encuesta fue aplicada a una población determinada de docentes y alumnos con el propósito de obtener resultados para luego ser analizados e interpretados y así se obtuvieron las conclusiones y recomendaciones. El análisis de los resultados obtenidos lleva a concluir, entre otros aspectos, que definitivamente existe un uso inadecuado de algunas estrategias de reflexión.

Se puede concluir que la presente investigación es un aporte significativo orientado al campo educativo.

## **Introducción**

El presente trabajo fue realizado mediante una investigación descriptiva tomando en cuenta las reflexiones y consideraciones de varios actores en relación a la utilización de estrategias de reflexión en la enseñanza del idioma inglés. Es importante señalar que el estudio fue posible gracias a la colaboración de los profesores y alumnos de los diferentes establecimientos del ciclo básico de la cabecera municipal de Dolores, Petén, siendo estos: Núcleo Familiar Educativo para el Desarrollo NUFED No. 9, Instituto Nacional de Educación Básica y Liceo Educativo Arte y Cultura.

Trata de un aporte para comprender la importancia de la aplicación de estrategias de reflexión en la enseñanza del idioma inglés para brindar un aprendizaje significativo a la educación media en el ciclo básico en la población estudiantil de Dolores.

La estructura del documento se enmarca en varios aspectos que representan su orden de la siguiente temática: Introducción, Capítulo 1 Marco Conceptual: antecedentes, planteamiento del problema, objetivos y justificación.

El Capítulo 2 comprende el Marco teórico: proceso de investigación que da a conocer todos aquellos conceptos que son fundamentales para sustentar la investigación.

El capítulo 3 está formado por el Marco Metodológico que contiene las fases metodológicas de la investigación, sujetos, instrumentos y técnicas que se utilizaron para realizar la investigación.

El capítulo 4 está conformado por análisis estadístico e interpretación de datos de los instrumentos que fueron aplicados y la discusión de resultados. Incluidas ahí también las conclusiones y recomendaciones.

Luego se le agrega al trabajo un anexo que sustenta el análisis del trabajo de campo, así como la bibliografía y los documentos empleados en las encuestas realizadas en los distintos establecimientos visitados. Se espera que los resultados de la presente investigación sean un aporte para los institutos de educación básica, para luchar por mejorar la calidad de la educación como parte de la responsabilidad ciudadana que los guatemaltecos deben de poseer.

# Capítulo 1

## Marco Conceptual

### 1.1 Antecedentes

En Centroamérica, los países, El Salvador, Honduras, Nicaragua y Costa Rica forman parte del Proyecto MEIRCA de formación de profesores de inglés en la región, el cual tiene como objetivo mejorar la enseñanza del idioma inglés. En el informe de la UNAN-León (2012) editado por Manuel Mejías Rosa indica que el modelo de enseñanza reflexiva proporciona al profesor un sinnúmero de oportunidades para explorar su docencia en tiempo real, las cuales redundan en beneficios significativos tales como la independencia y la autonomía docente.

Mercedes Pizarro (2012) realizó una tesis con el nombre de La Reflexión Sobre Su Concepción de la Enseñanza con el objetivo de aproximarse a las propuestas de la enseñanza reflexiva para enriquecer el conocimiento profesional mediante la toma de conciencia por parte del docente de su propia concepción de la enseñanza.

Define que la práctica docente es como un conjunto de herramientas al servicio del análisis y la reflexión a través de los diversos instrumentos con los que se opera (diario de clase, portafolios, cuestionarios y grabaciones).

Descubrió que la práctica reflexiva de la enseñanza puede contribuir a comprender más profundamente, desde la experiencia de cada docente y hacerlo más eficaz.

Concluye que el profesor logra establecer puentes entre su conocimiento sobre la enseñanza y la realidad en el aula. Incorporar la reflexión a la práctica docente llevará al propio profesor a ser partícipe de la construcción de su propia competencia profesional. La reflexión sobre su pensamiento y su práctica docente le permitirá tomar conciencia sobre ello, de manera que pueda mejorarla.

Chistodoulou (2010) realizó una tesis con el objetivo de comprobar la auto-reflexión docente (teacher self-reflection) realizada en el colegio Eva Strachotová en República Checa y concluye que las estrategias de reflexión son una clave para que el profesor de inglés sea competente.

En su parte práctica indica que una reflexión sistemática ayuda a profundizar en la enseñanza, encontrar causas a los problemas y tratar posibles maneras de resolverlos. Menciona que el docente es el que pasa mayor tiempo en sus clases y sabe todo lo que sucede en las lecciones.

Kroyer, Muñoz y Gajardo, (2013) en su informe de la universidad de Concepción, Concepción Chile, realizado en un establecimiento educacional publico indican que la reflexión docente en materia escolar es una necesidad en las unidades educativas y su ausencia manifiesta grandes tensiones.

Gómez (2008) En la revista Pensamiento Educativo indica que los resultados muestran que es posible y valioso instalar la práctica reflexiva como una herramienta para el mejoramiento de las prácticas de enseñanza en el contexto escolar.

## 1.2 Justificación

En la exploración sobre el tema a nivel local no se encontró ninguna tesis. En la navegación por internet se han encontrado muy pocas tesis que compartan experiencias en la formación de la práctica reflexiva en los docentes encargados de la enseñanza del idioma inglés en el ciclo básico. Uno de los trabajos que resulto significativo fue el de Nellys Medina (2008) donde menciona que la reflexión es una tarea fundamental para fomentar el pensamiento, fortaleciéndose en la medida que se ejercite, en especial cuando se compaginan con estrategias que apoyen el mismo. Cuando se reflexiona sobre y desde la práctica, también se pueden cambiar los patrones de pensamientos.

Por ello se considera desarrollar un estudio donde se pueda diagnosticar las estrategias de reflexión utilizadas en la enseñanza del idioma en el ciclo básico de la cabecera municipal de Dolores, Petén y evidenciar la presencia del pensamiento reflexivo en el proceso.

Otra condición de importancia que revistió este estudio es que las y los docentes que laboran en el ciclo básico de la cabecera municipal de Dolores, Petén, no tiene la oportunidad de pensar sobre lo realizado durante sus periodos de inglés, por medio de diferentes estrategias que les permita reflexionar acerca de su manera de enseñar el idioma. Esto se debe a la falta de tiempo y falta de conocimiento de estrategias de reflexión.

Se considera de vital importancia la comprensión por parte de los docentes, de sus prácticas, promoviendo estrategias de reflexión, así abordar el aprendizaje del estudiante de una manera eficiente, encontrar soluciones a problemas prácticos, evitar la monotonía y revitalizar la enseñanza.

Situación que lleva a pensar sobre la necesidad de búsqueda de solución a la situación planteada y fomentar el uso de las estrategias de reflexión en la enseñanza del idioma inglés en el ciclo básico de la cabecera municipal de Dolores, Petén.

### 1.3 Objetivos

#### General

Diagnosticar la aplicación de estrategias de reflexión en la enseñanza del idioma inglés en los centros educativos del ciclo básico en la cabecera municipal de Dolores, Petén.

#### Específicos

Recopilar información sobre las estrategias de reflexión en la enseñanza del idioma inglés.

Describir las principales estrategias de reflexión utilizadas por la o el docente de cada centro educativo en la enseñanza del idioma inglés.

Determinar las dificultades que tiene cada docente para implementar estrategias de reflexión en la enseñanza del idioma inglés en los centros educativos del ciclo básico.

## **Capítulo 2**

### **Marco Teórico**

#### **2.1 Estrategia**

El arte de coordinar todo tipo de acciones para la conducción de un asunto. Una buena estrategia no suprime ni aminora el esfuerzo que la docencia y el aprendizaje requieren, pero si se puede sostener que coopera en la línea en la cual se empeña el profesor y el estudiante. Una buena estrategia asegura que a igual o menor esfuerzo, se alcancen mayores y mejores resultados.

##### **2.1.1 Estrategias que colaboran en la actitud y práctica reflexiva del docente**

La selección de estrategias didácticas no es una tarea fácil ni debe improvisarse. El docente debe tener presente algunos aspectos que influyen en la selección de las estrategias como su propio estilo de enseñanza, los objetivos o la intencionalidad educativa, el contenido de aprendizaje, los estilos de aprender del estudiante la disponibilidad de recursos entre otros. Asimismo los docentes deben de reconocer la diversidad de estrategias didácticas: socializadoras, individualizadoras, cognitivas, personalizadas para el pensamiento creativo y para el procesamiento de la información.

Las más usadas suelen ser las estrategias socializadoras. Se pone en situación de grupo al estudiante esperando que aprenda en base a la experiencia del otro y la colaboración entre ellos. Se utiliza para objetivos comunes de aprendizaje.

##### **2.1.2 La reflexión como estrategia**

La reflexión es un medio, un apoyo, un instrumento, un recurso, una ayuda para ser usada por el docente y producir un resultado, un producto:

Pensamiento pedagógico

Docencia sistematizada

Enseñanza consciente

Se entiende que a través de la reflexión es posible contribuir a una calidad determinada. Implica una concepción de calidad.

Se aplica a lo que el maestro enseña, como enseña, en qué condiciones, a quien, para que, a lo que lo inquieta de la enseñanza, a las preguntas que le hace a su labor para mejorarla.

Se vuelve crítico y dialógico consigo mismo. Renuncia a hacer lo mismo de igual manera.

### 2.1.3 La reflexión como proceso

La reflexión como proceso ha sido tratada por la mayoría de autores que se han dedicado a esta temática, quienes conciben este proceso como una serie de tres fases más o menos diferenciadas:

#### Primera etapa

Conflicto entre los conocimientos y los sentimientos aplicados a una situación, y la situación misma. La primera fase del proceso reflexivo se activa cuando se toma consciencia de que, en una situación determinada, el conocimiento que se está aplicando no es suficiente por si solo para responder a la situación.

Esta fase de conflicto y desafío entre lo que piensa, siente y prevé un/a profesor/a y las características reales de la práctica docente se pueden ejemplificar a través del siguiente caso experimentado por un docente en el transcurso de su asignatura. Cuando el profesor que imparte la asignatura de inglés, se enfrenta inicialmente a la tarea de planificar su materia y empieza a pensar en objetivos, materiales y recursos, organización y secuenciación del contenido a lo largo del curso. Se inicia el curso con la puesta en acción de todas las decisiones que previamente había tomado. Transcurridas dos semanas, toma consciencia de que algunas previsiones se hacen realidad y otras no. Para un tema que había previsto una semana de trabajo, ve que necesitara dos; por otro lado, comprueba que el nivel del alumnado es más bajo del que había supuesto.

#### Segunda etapa

Cuestionamiento de los conocimientos y los sentimientos. En la segunda fase se lleva a cabo un análisis constructivo de la situación, que implica una revisión de los sentimientos y conocimientos activados.

En este momento se procede a contrastar el conocimiento disponible mediante la elaboración de comprensiones específicas durante el propio proceso de actuación. Volviendo de nuevo al ejemplo del profesor, esta fase tomaría la siguiente forma: todo lo que el profesor vive en el aula lo anota en su diario de clases. Va introduciendo cambios en los planes iniciales en forma de soluciones tentativas a los problemas imprevistos, basadas en su experiencia: elabora un dossier con fuentes complementarias de información y retoca los cronogramas y los contenidos. En el aula proporciona un dossier de consulta con información complementaria, dedica dos sesiones a explicar conceptos que son requisitos previos para seguir adecuadamente la materia y decide simplificar dos temas del plan docente. Anota en su diario la evolución de los cambios realizados y efectúa una prueba de control para comprobar la utilidad de los cambios introducidos.

### Tercera etapa

Modificación de la comprensión de la situación. La tercera fase implica la construcción de una nueva visión o perspectiva de la situación en términos de aprendizaje. Se da una transformación de perspectivas. En este momento reconstructivo se produce una reestructuración de los significados y las ideas previas, por lo que se adopta un nuevo marco teórico y se restablece el equilibrio inicial cuestionado en fases anteriores.

Continuando con el ejemplo utilizado como referencia en este apartado, esta fase se produce de la siguiente manera: durante las primeras semanas el profesor va aprendiendo de su experiencia, hecho que le obliga a replantear ciertos aspectos de su docencia, a revisar algunos planteamientos que ha orientado la planificación de su asignatura y a aceptar como válidas algunas acciones que había tenido que improvisar durante la clase. Este proceso de reflexión sobre su práctica formativa va modificando su manera de entender y de pensar la docencia y repercute en su forma de planificarla.

#### 2.1.4 ¿Qué ventajas ofrece la reflexión docente?

Los beneficios de la reflexión docente son numerosos y variados. Por medio de la reflexión los profesores pueden mejorar y desarrollar cualidades y destrezas importantes para los procesos de enseñanza aprendizaje. Los siguientes son algunos de ellos:

La reflexión promueve la independencia y la autonomía docente.

Los profesores reflexivos no necesitan que alguien les diga cómo enseñar ya que ellos se encuentran en la mejor posición para tomar sus propias decisiones. Ellos conocen muy bien su contexto de enseñanza y a sus estudiantes y saben cómo manejar cualquier situación con efectividad.

En este sentido Mann manifiesta que los profesores que son más reflexivos son capaces de controlar, tomar decisiones en tiempo real y responder a las necesidades cambiantes de los alumnos mejor que los profesores menos reflexivos. (2005: 108).

La reflexión promueve la flexibilidad, la creatividad y la motivación.

El aprendizaje es un proceso difícil de predecir. El profesor hace todo lo que está en sus manos para controlar todos los aspectos de su enseñanza a fin de que el aprendizaje de los alumnos tenga lugar.

Pero todo profesor con experiencia sabe que algunas prácticas en el aula funcionan bien con algunos estudiantes, pero no con otros. La reflexión permite al profesor adaptarse a la situación y actuar en consecuencia.

La reflexión optimiza el conocimiento experiencial.

Aunque la experiencia es importante, por si misma no es suficiente para el crecimiento profesional del profesor, esta debe ser acoplada con la reflexión a fin de ser eficaz. Es decir, la experiencia combinada con la reflexión dicta el curso de las acciones de enseñanza y los acontecimientos que están en constante evaluación. En el análisis de la experiencia en el aula el profesor hace los ajustes necesarios y los cambios dictados por ensayo y error.

La reflexión aumenta el conocimiento docente y promueve el cambio.

Al reflexionar sobre las múltiples situaciones que tienen lugar en el aula de clases, los profesores adquieren una nueva comprensión de tales situaciones. De esta manera la experiencia de enseñanza es un proceso de evolución constante en el cual el profesor está renovando y reciclando información. Esto aumenta la conciencia y el conocimiento del docente así como las posibilidades de cambio significativo.

La reflexión ayuda al profesor a alcanzar coherencia en su enseñanza.

En la práctica docente intervienen una variedad de aspectos de profesor tales como sus características personales, estilos de enseñanza, roles, desempeño, conocimientos y creencias entre otros. La reflexión crítica es, en esencia, el proceso mediante el cual tal interrelación se lleva a cabo con eficacia para fines didácticos.

La reflexión ayuda al profesor a cumplir su función social como agente de cambio.

Al ser profesionales reflexivos, los profesores también son agentes sociales independientes y bien informados capaces de analizar y evaluar críticamente situaciones específicas y promover el cambio. Esta actitud profesional es muy probable que cause un efecto beneficioso en los estudiantes.

## 2.2 Herramientas para la reflexión

Los profesores pueden reflexionar en sus clases de forma independiente, o bien puede ser que deseen hacerlo en colaboración con uno o varios colegas.

Por otra parte, los profesores pueden optar por dar a su reflexión una dimensión más estructurada y utilizar instrumentos de recolección de datos, tales como encuestas y entrevistas a los estudiantes para averiguar determinada información acerca de sus lecciones. Todos estos enfoques para recopilar información son igualmente válidos y útiles para ayudar al profesor a reflexionar sobre su propia práctica docente.

### 2.2.1 La auto-observación

La reflexión puede realizarse de la auto-observación. Dentro de este enfoque el profesor realiza un seguimiento sistemático de su propio desempeño para analizar, interpretar, obtener retroalimentación, evaluar y hacer cambios pertinentes en un proceso cíclico destinado a la mejora docente. El profesor piensa en la experiencia del aula y se pregunta que salió bien y que no y por qué.

La posibilidad de reflexionar sobre su propia enseñanza y de hacer cambios sobre la base de esa reflexión da a los profesores considerable autonomía y mejora su capacidad en la toma de decisiones.

#### Observación por pares

La observación por pares es la labor de colaboración entre dos o más profesores que trabajan en conjunto para observar la actividad del aula con el fin de mejorar su enseñanza. Dentro de esta colaboración el proceso de enseñanza-aprendizaje se puede observar desde diferentes perspectivas.

Un paso importante de la observación es decidir el enfoque de la observación el cual puede incluir cualquier aspecto particular de la clase que el profesor este interesado en mejorar.

En este sentido la observación puede centrarse en la eficacia de un método de enseñanza particular o la integración de innovaciones en el aula. Los siguientes aspectos pueden también ser objeto de la observación por pares:

Los roles del profesor.

La participación de los estudiantes.

La integración de las competencias lingüísticas.

Los enfoques para la presentación y la práctica.

Las instrucciones en el aula.

La organización general de la lección (apertura, desarrollo, clausura).

Los patrones de interacción en el aula (estudiante-estudiante, profesor- estudiante)

Las actividades de trabajo en parejas o grupos.

El manejo del aula.

La corrección de errores.

El uso de materiales didácticos (libros de texto, materiales complementarios, uso de visuales.)

El uso de la lengua extranjera vs. El uso de la lengua materna en el aula de aula.

### 2.2.2 El diario

El diario es un procedimiento que ha ganado un considerable valor como instrumento para la reflexión docente y puede tener diferentes usos prácticos. Su objetivo principal consiste en registrar información sobre la experiencia docente para propósito de análisis y reflexión. Las entradas del diario pueden ser escritas sobre una base regular y en momentos concretos, por ejemplo, al final de la clase, mientras los estudiantes están involucrados en una actividad determinada, o más tarde durante el día.

Por otra parte el diario se puede utilizar para recordar las experiencias del profesor como estudiante (para traer a la conciencia el tema de las creencias sobre la enseñanza y el aprendizaje, por ejemplo).

La escritura del diario también puede ser promovida en colaboración con estudiantes o con otros profesores, siguiendo procedimientos específicos para la escritura y la lectura de las entradas. Por ejemplo, puede haber algún tipo de intercambio escrito entre el profesor y los estudiantes, el profesor lee las entradas de los estudiantes y responde o hace comentarios al respecto.

Los estudiantes a su vez, hacen lo mismo en un dialogo de colaboración encaminando a fomentar la reflexión sobre una experiencia, situación o evento particular.

El diario requiere tiempo, pero sus beneficios en la promoción de la reflexión docente compensan el esfuerzo. La dimensión personal de la actividad de escribir es lo que hace que sea una herramienta valiosa para obtener información importante.

### 2.2.3 Encuestas

Las encuestas son también una alternativa a disposición de los profesores para propósitos de la reflexión. Por lo tanto, las encuestas son medios óptimos para tener acceso a la mentalidad de las personas ya que los participantes proporcionan información de primera mano, real y fiable.

Por ejemplo, las encuestas pueden ser utilizadas si el profesor quiere conocer la opinión de todos los estudiantes acerca de determinados materiales didácticos, o un método de enseñanza, o ciertas actividades de aprendizaje. Para ser eficaces las encuestas deben ser diseñadas para ser lo más validas posible.

### 2.2.4 La entrevista

Las entrevistas son formas más directas en las que los profesores pueden obtener información sobre un asunto en particular. Se lleva a cabo habitualmente de manera personal aunque algunas entrevistas pueden llevarse a cabo por correo electrónico o por teléfono. Las entrevistas son de una naturaleza abierta y proporcionan a la persona entrevistada la oportunidad de expresar libremente sus preocupaciones y puntos de vista sobre el tema en cuestión.

El profesor debe tener especial cuidado en el diseño de las preguntas ya que deben ser claras y no deben guiar las respuestas de ninguna manera. Si se diseñan adecuadamente, las entrevistas pueden ser de gran ayuda para recopilar los datos necesarios para la reflexión docente.

## 2.3 Importancia del idioma inglés

Hoy más que nunca resulta imprescindible aprender el idioma inglés. Cada día se emplea más en casi todas las áreas del conocimiento y desarrollo humanos. Prácticamente puede afirmarse que se trata de la lengua del mundo actual. Es, en la era de la globalización, la gran lengua internacional que ha repercutido en todos los países no-anglosajones, incluida Guatemala, y que afecta más o menos directamente a los diversos campos y profesiones. Su posesión ya no puede

tratarse como un lujo, sino que es una necesidad evidente. Es más, incluso se dice ya que quien no domine esa lengua estaría en una clara situación de desventaja: sería como si fuese mudo o medio analfabeto. Es indiscutible: el inglés se ha convertido en el idioma global de comunicación por excelencia, uno de los de mayor uso en el mundo ya que es idioma oficial, o tiene un status especial, en unos 75 territorios en todo el mundo.

### 2.3.1 El inglés como idioma internacional

En casi todas las partes del mundo la mayoría habla al menos un poco de inglés, de modo que en casi todos lados, quien lo conozca, podría "sobrevivir". Esta expansión supone un verdadero terremoto en la historia del ser humano, uno de los hechos más importantes que le han ocurrido a la humanidad desde el nacimiento del lenguaje.

Ninguna lengua antes había alcanzado la universalidad, ni había llegado tan lejos ni tan rápido. Es la primera vez en la historia que resulta posible señalar una lengua como la predominante.

La lengua inglesa es de las más fáciles de todas para aprenderla. Ésta es una de las razones por las cuales prevaleció en los Estados Unidos.

Los descendientes de los alemanes, por ejemplo, eran bastante más numerosos en la época del nacimiento de esta nación; sin embargo, fue el inglés el que finalmente venció. Por consenso mundial, el inglés ha sido elegido como el idioma de la comunicación internacional. Es, de hecho, la lengua de la diplomacia, en un mundo "global" en el que las relaciones entre países son cada vez de mayor importancia.

Su conocimiento es requisito obligatorio para trabajar en las instituciones internacionales, por ejemplo. En el 2001, se hizo una consulta a los 189 países miembros de las Naciones Unidas sobre la lengua deseada para la comunicación entre embajadas. Más de 120 eligieron el inglés (entre ellos, Vietnam, los países que antiguamente formaron la Unión Soviética y la mayoría de los pertenecientes al mundo árabe), 40 seleccionaron el francés, y 20 eligieron el castellano.

### 2.3.2 El aprendizaje del idioma inglés como idioma internacional

En el campo económico, la industria, los negocios, el comercio internacional, todo el universo productivo se escribe, se habla y se lee en inglés. Las principales aerolíneas, por ejemplo, lo han adoptado como idioma oficial. Si una persona conoce dicho idioma prácticamente se le abrirán todas las puertas en el mundo laboral y la mejora de oportunidades será diversa, desde un empleo con salario medio hasta los más altos niveles ejecutivos. Basta con mirar en las ofertas de trabajo de los principales periódicos.

Son ya muchos los que se valen de ella día a día: no sólo para comunicarse con directivos, también en puestos de menor responsabilidad donde su conocimiento puede convertirse en una competencia esencial (las máquinas, las técnicas utilizadas, los libros... están principalmente en esa lengua). ¿Qué producto comercial vendido o etiquetado no viene con texto en inglés? En general, todos los profesionales consideran de gran valor al inglés de allí la necesidad de aprenderlo como un idioma internacional.

### 2.3.4 Diferencias en la enseñanza del Idioma Inglés

La enseñanza del idioma inglés se ha delimitado de acuerdo a quienes son los que reciben la información. Hay una gran diferencia entre personas que hablan inglés desde una temprana edad y refuerzan el idioma a través de una instrucción más especializada que aquellos que, hablando otro idioma, tienen un primer contacto con el idioma inglés en diferentes etapas de su vida. La enseñanza del inglés se especializa en tres formas diferentes.

### 2.3.5 Enseñanza del inglés como idioma nativo (ENL)

ENL (English as a Native Language) este tipo de enseñanza es aquella que se le brinda a las personas nativas del país o a aquellas que perteneciendo a otro grupo cultural han tenido un contacto directo con el idioma desde que son infantes y dominan la expresión oral pudiendo comunicarse perfectamente en el idioma que aprendieron. La enseñanza se basa en la especialización del idioma y a mejorarlo en todo aspecto.

### 2.3.6 Enseñanza del inglés como segundo idioma (ESL)

ESL (English as a Second Language) está dirigido a personas quienes llegan a un país de habla inglesa con intenciones de quedarse a vivir ya sea por elección, como aquellas personas que emigran en búsqueda de mejoras económicas, o por necesidad, como las personas que llegan a un país como refugiados. El inglés como segundo lenguaje es enseñado también en universidades en centros de educación para adultos o en organizaciones o fundaciones del gobierno. El objetivo es primordialmente preparar a los estudiantes para vivir en el país que los hospeda. Por lo mismo las lecciones contienen “survival english” o inglés de sobrevivencia, cosas necesarias como llenar un formulario o lo necesario para una entrevista de trabajo. También se enseña información sobre el país donde se pretende vivir, como su historia, costumbres, etc.

### 2.3.7 Enseñanza del inglés como idioma extranjero (EFL)

EFL (English as a Foreign Language) es el nombre que se le da al inglés que es enseñado en escuelas de comercio donde los estudiantes, típicamente jóvenes que han llegado a un país de habla inglesa por un período de tiempo muy corto que puede ser de un par de semanas a un año con el objetivo de mejorar su nivel de inglés. El objetivo de enseñar inglés como una lengua extranjera es enseñar el lenguaje usando una gran cantidad de técnicas y desarrollar las habilidades que por lo regular no son usadas para enseñarles a niños en su propio lenguaje.

El término también cubre el inglés enseñado por especialistas o académicos y las lecciones que las personas toman en escuelas o academias privadas en su propio país. Ejemplo de esto el IGA o CIAV.

## 2.4 Aprendizaje del idioma inglés

El aprendizaje debe ser considerado como un proceso activo que implica un ensamblaje en distintos niveles para la construcción de conocimiento.

Los educandos deben poder formar y construir diversos significados para cada contenido, integrándolos a sus propios esquemas de comprensión de realidad. Debido a todo esto el aprendizaje del idioma inglés debe y tiene que ser un aprendizaje significativo, el cual se basa en un modelo constructivista de educación. Este plantea que el sujeto que aprende debe ser el

constructor y creador de su propio aprendizaje y no sólo un reproductor del conocimiento de otros. No hay aprendizaje amplio, profundo y duradero sin el involucramiento activo del que aprende. Como dijo Benjamin Franklin “Dime y lo olvido, enséñame y lo recuerdo, involúcrame y lo aprendo.” De esta manera, las clases en que el alumno se limita a escuchar la cátedra del profesor, sin ningún grado de participación, no pueden aportar un aprendizaje significativo. La educación debe dejar de basarse en la idea de que las mentes de los alumnos son cajas vacías que deben llenarse con la información que posee el profesor. El aprendizaje real se logra cuando el alumno consigue relacionar el contenido enseñado con sus propios procesos mentales, es por eso que la mente de un alumno no es una caja vacía, sino más bien es como una máquina que funciona con engranajes, en donde cada nuevo conocimiento debe ser articulado por uno anterior y a la vez sirva para generar nuevos movimientos.

## 2.5 Estrategias de reflexión sobre la enseñanza de idiomas

Los profesores a veces no exploran lo que ocurre en clase y dan preferencia a otros sucesos cotidianos. Y, sin embargo, las experiencias de la clase pueden constituir la base para la reflexión crítica, si los profesores logran encontrar vías para recordar los pensamientos sobre lo sucedido y sus reacciones ante ello, así como para recopilar información sobre las propias experiencias. A partir de esta base, los profesores pueden aplicar estrategias de intervención o de cambio, dependiendo de sus necesidades.

## **Capítulo 3**

### **Marco Metodológico**

#### **3.1 Planteamiento del problema**

A través de la experiencia personal se ha notado que la enseñanza del idioma inglés en el ciclo básico de la cabecera municipal de Dolores, Petén no ha tenido éxito, los docentes encargados de impartir el curso de idioma inglés en los centros educativos de este ciclo son de nacionalidad guatemalteca, recibieron clases del idioma en el nivel básico, diversificado y en la carrera de pedagogía en la universidad además algunos tomaron cursos libres. .

Esta problemática no ha tenido respuestas, por la falta de tiempo y el poco interés de mejorar la enseñanza del idioma en el ciclo básico de allí surge la pregunta que guió la investigación.

##### **3.1.1 Pregunta de investigación**

¿Qué estrategias de reflexión son aplicadas en la enseñanza del idioma inglés en los centros educativos del ciclo básico en la cabecera municipal de Dolores, Petén?

##### **3.1.2 Variables**

Estrategias de reflexión y  
Enseñanza del idioma inglés

##### **3.1.3 Definición conceptual de las variables**

Estrategias de reflexión

La reflexión es un medio, un apoyo, un instrumento, un recurso, una ayuda para ser usada por el docente y producir un resultado, para este estudio aplica a lo que el maestro enseña, como enseña, en que condiciones, a quien, para que, a lo que lo inquieta de la enseñanza, a las preguntas que le hace a su labor para mejorarla. Se vuelve crítico y dialógico consigo mismo. Renuncia a hacer lo mismo de igual manera.

## Enseñanza del idioma inglés

El aprendizaje del idioma inglés debe y tiene que ser un aprendizaje significativo, el cual se basa en un modelo constructivista de educación. Este plantea que el sujeto que aprende debe ser el constructor y creador de su propio aprendizaje y no sólo un reproductor del conocimiento de otros. No hay aprendizaje amplio, profundo y duradero sin el involucramiento activo del que aprende. Sin ningún grado de participación, no pueden aportar un aprendizaje significativo.

### 3.1.4 Definición operacional de las variables

Tabla 1 Operacionalización de las variables

No.	Variable	Dimensión	Indicador
1	Estrategias de reflexión	Docentes y alumnos	Diario Encuesta Entrevista Observación
2	Enseñanza del idioma inglés	Docentes y alumnos	Participación Motivación Dinámica

Fuente: Elaboración propia 2014

### 3.1.5 Alcances y límites

Como principal alcance de este estudio se considera el análisis de la aplicación de estrategias de reflexión en la enseñanza del idioma inglés en los centros educativos del ciclo básico de la cabecera municipal de Dolores, Petén.

El estudio estuvo limitado a la observación y medición de la aplicación de estrategias de reflexión en la enseñanza del idioma inglés porque el curriculum no incluye materias de instrucción para su utilización.

El estudio se lleve a cabo en los establecimientos del nivel básico porque se considera que es una etapa importante que influye en el aprendizaje de los estudiantes en relación a otro idioma.

### 3.1. 6 Aporte

El presente estudio pretende evidenciar la aplicación de estrategias de reflexión en la enseñanza del idioma inglés en los centros educativos del ciclo básico de la cabecera municipal de Dolores, Petén. Así mismo la descubrir cuáles son las principales estrategias utilizadas y que dificultades manifiestan al ponerlas en práctica.

## 3.2 Metodología

### 3.2.1 Sujetos de estudio

El universo para esta investigación estuvo constituido por cuatro profesores que dictan el curso de idioma inglés y 32 estudiantes del ciclo básico en la cabecera municipal de Dolores, departamento de Petén.

Tabla 2 Profesores

Establecimiento	Identificación	Cantidad	Total	%
Instituto Nacional de Educación Básica	“A”	2	2	100%
Núcleo Familiar Educativo para el Desarrollo	“B”	1	1	100%
Liceo Educativo Arte y Cultura	“C”	1	1	100%

Fuente: Elaboración propia 2014

Tabla 3 Muestra de estudiantes encuestados

Establecimiento	Identificación	Grado	Cantidad	Total	%
Instituto Nacional de Educación Básica	INEB	Primero A	39	2	5%
Instituto Nacional de Educación Básica	INEB	Primero B	43	2	5%
Instituto Nacional de Educación Básica	INEB	Primero C	36	2	5%
Instituto Nacional de Educación Básica	INEB	Primero D	21	1	5%
Instituto Nacional de Educación Básica	INEB	Segundo A	46	2	5%
Instituto Nacional de Educación Básica	INEB	Segundo B	46	2	5%
Instituto Nacional de Educación Básica	INEB	Segundo C	47	2	5%
Instituto Nacional de Educación Básica	INEB	Tercero A	29	1	5%
Instituto Nacional de Educación Básica	INEB	Tercero B	38	2	5%
Instituto Nacional de Educación Básica	INEB	Tercero C	34	2	5%
Núcleo Familiar Educativo para el Desarrollo	NUFED	Primero	40	4	10%
Núcleo Familiar Educativo para el Desarrollo	NUFED	Segundo	22	2	10%
Núcleo Familiar Educativo para el Desarrollo	NUFED	Tercero	23	2	10%
Liceo Educativo Arte y Cultura	COLEGIO	Primero	20	2	10%
Liceo Educativo Arte y Cultura	COLEGIO	Segundo	13	2	10%
Liceo Educativo Arte y Cultura	COLEGIO	Tercero	19	2	10%

Fuente: Elaboración propia 2014

### 3.2.2 Instrumentos

El instrumento utilizado para recopilar información fue un cuestionario diferenciado para docentes y estudiantes. El cuestionario de docentes incluye ocho preguntas el de estudiantes incluye siete preguntas de opción múltiple. El cuestionario se aplicó al 100% de profesores, en relación a estudiantes se tomó una muestra intencionada del 5% en algunos establecimientos y en otros y 10% ver tabla 2.

### 3.2.3 Técnica

La técnica utilizada fue la encuesta, que según Naresh K. Malhotra, (2006) incluye un cuestionario estructurado que se da a los encuestados y que está diseñado para obtener información específica de manera sistemática a través de preguntas.

### 3.2.4 Tipo de investigación

Se realizó una investigación descriptiva. Según Hernández Sampieri (2006) apuntan que los estudios descriptivos permiten ir acumulando una considerable cantidad de conocimientos sobre el mismo tema.

## Capítulo 4

### Presentación y análisis de resultados

#### 4.1 Presentación de Resultados

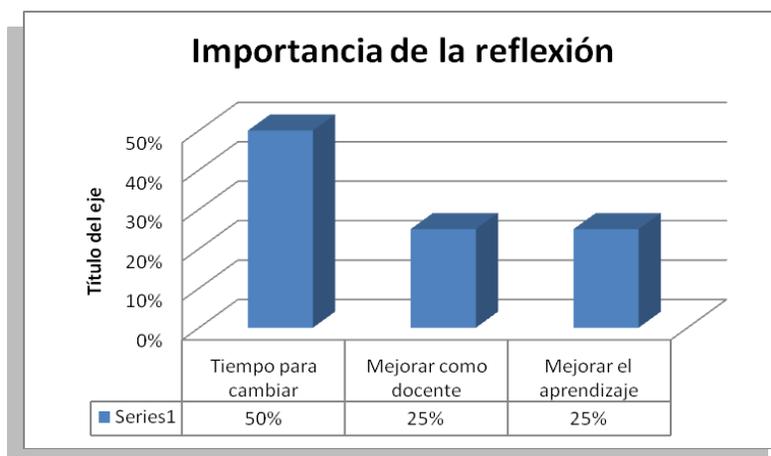
##### 4.1.1 Resultados del cuestionario a docentes

En relación a la pregunta ¿Realiza ejercicio reflexivo acerca de su práctica docente? el 100% de docentes encuestados indicaron que realizan ejercicio reflexivo acerca de su práctica docente porque mejora la práctica y es muy importante en el alumno además porque permite verificar el rendimiento de los estudiantes.

Se preguntó as los docentes ¿Considera importante la reflexión para mejorar su práctica docente?

El 100% de docentes consideran importante la reflexión para mejorar su práctica docente, las razones se incluyen en la gráfica 1.

Gráfica 1 Importancia de la reflexión



Fuente: Elaboración propia 2014

Al indagar sobre las etapas de la reflexión se planteo la pregunta ¿de cuántas etapas está compuesto su ejercicio reflexivo? El 100% de los docentes encuestados indicaron que aplican solamente una etapa de las tres existentes en su ejercicio reflexivo.

Se pregunto a los docentes ¿Cuáles de las siguientes estrategias de reflexión son de su conocimiento? el 75% de los docentes indicaron que conocen el diario y el 25% la encuesta como estrategias de reflexión se manifiesta en la grafica 2.

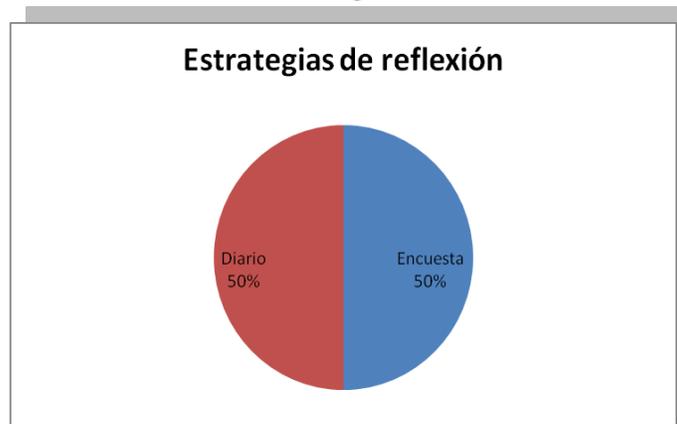
Gráfica 2 Estrategias de reflexión



Fuente: Elaboración propia 2014

Se le pregunto a los docentes ¿Utiliza alguna de las siguientes estrategias de reflexión en la enseñanza del idioma inglés? El 50% respectivamente indicaron utilizar diario y encuesta.

Gráfica 3 Estrategias de reflexión



Fuente: Elaboración propia 2014

Se les pregunto a los docentes ¿Porque cree que es importante la utilización de estrategias de reflexión en la enseñanza del idioma inglés? El 75% de los docentes creen que es importante la utilización de estrategias de reflexión en la enseñanza del idioma inglés porque han visto buenos resultados mientras el 25% porque lo han comprobado por años, lo indica la grafica 4.

Gráfica 4 Resultados del ejercicio reflexivo



Fuente: Elaboración propia 2014

Se les pregunto a los docentes ¿Qué resultados ha obtenido utilizando las estrategias de reflexión en la enseñanza del idioma inglés? El 100% de los docentes indican que al utilizar estrategias de reflexión en la enseñanza del idioma inglés sus alumnos comprenden, hablan, leen y escriben mejor.

Se les pregunto a los docentes ¿Qué dificultades tiene en la utilización de estrategias de reflexión en la enseñanza del idioma inglés? El 50% de los docentes tienen dificultades en la aplicación de estrategias de reflexión en la enseñanza del idioma inglés por la falta de tiempo y el 50% porque los horarios no lo permiten. Lo indica la grafica 5.

Gráfica 5 Dificultades



Fuente: Elaboración propia 2014

#### 4.1.2 Resultados del cuestionario a estudiantes

Se les pregunto a los estudiantes ¿Su profesor de inglés realiza algunas de las siguientes actividades? El 50% manifiesta que su profesor utiliza actividades grupales y el otro 50% que utiliza actividades orales. Ver grafica 6.

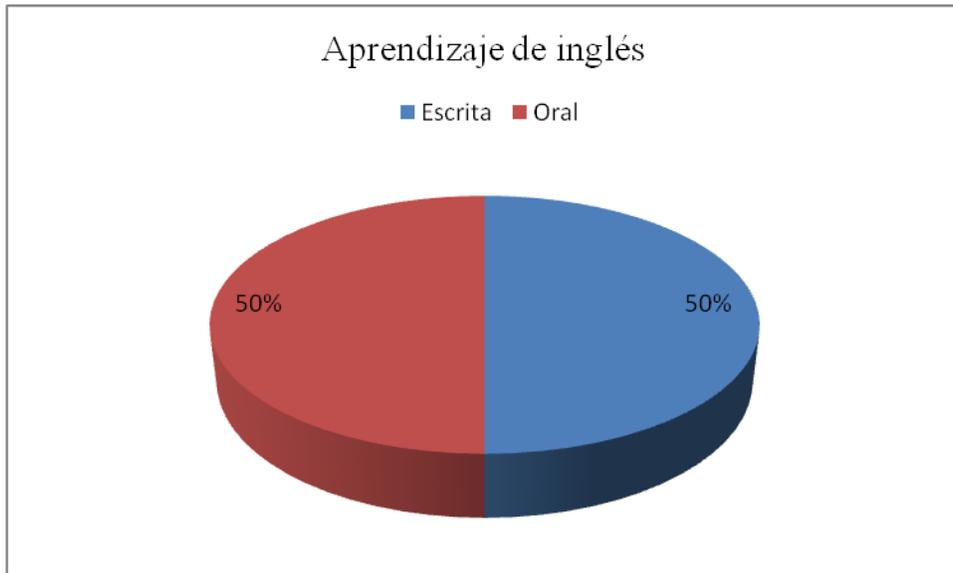
Gráfica 6 Actividades que realiza el docente de inglés



Fuente: Elaboración propia 2014

Se le pregunto a los estudiantes ¿Para usted es más efectivo aprender inglés? El 50% indica que conversando mientras el otro 50% manifiesta que traduciendo, la grafica 7 amplia la información.

Gráfica 7 Aprendizaje de inglés



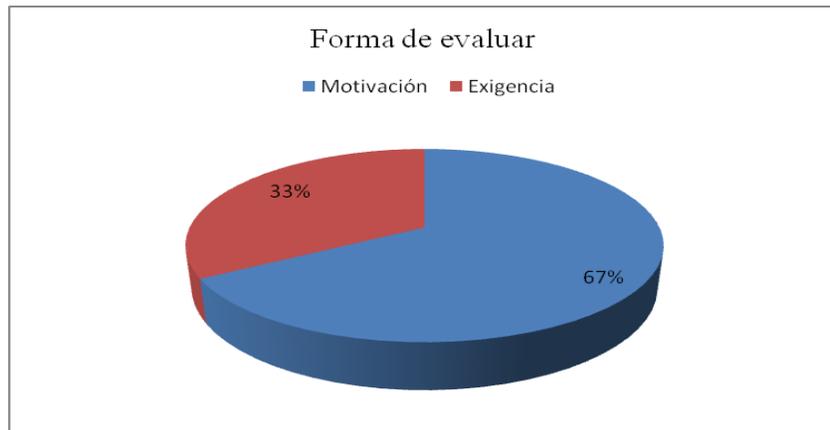
Fuente: Elaboración propia 2014

Se le pregunto a los estudiantes ¿Una clase donde se use el inglés práctico con énfasis en conversación como procedimiento básico resulta? El 100% indica que la clase le parece interesante.

Se le pregunto a los estudiantes ¿El maestro de inglés logra que se interese en realizar las diferentes actividades que propone en clase? El 100% manifiesta que el maestro logra realizar las actividades que se propone por completo.

Se le pregunto a los estudiantes ¿Cuáles son las formas de evaluar de su maestro de inglés? El 50% respondió que de forma oral y el otro 50% de manera escrita. Se comprueba en la gráfica 8.

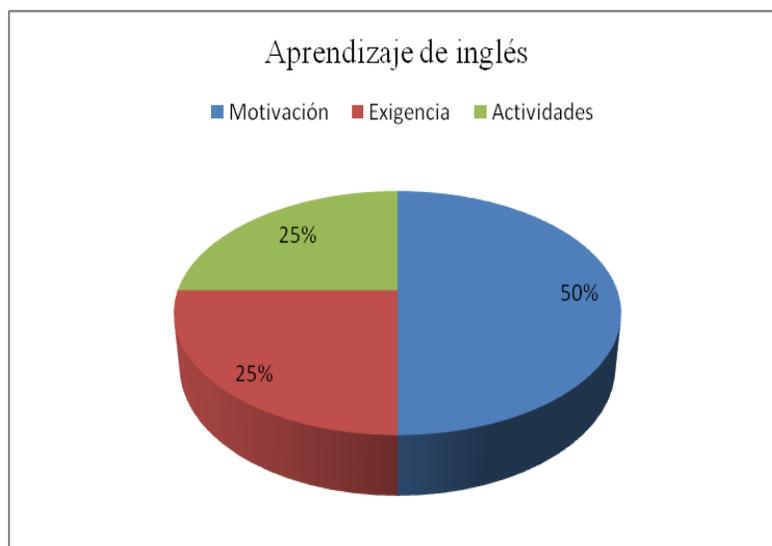
Gráfica 8 Formas de evaluar



Fuente: Elaboración propia 2014

Se les pregunto a los estudiantes ¿Cuándo cree usted que aprende mejor en la clase de inglés? El 50% respondió que cuando está motivado, el 25% cuando hay exigencia y el otro 25% cuando se realizan actividades. Lo indica la gráfica 9.

Gráfica 9 Formas de aprender inglés



Fuente: Elaboración propia 2014

Se les pregunto a los estudiantes ¿Cree que su maestro de inglés domina los contenidos de la materia? El 100% respondió que los docentes siempre dominan los contenidos de la clase de inglés.

## 4.2 Discusión de resultados

En el establecimiento nacional los docentes manifiestan la importancia del ejercicio reflexivo para verificar el rendimiento. Comentan conocer y utilizar el diario y la encuesta como estrategia de reflexión en la enseñanza del idioma inglés, porque lo han comprobado y han visto buenos resultados porque sus alumnos comprenden, hablan, leen y escriben mejor, pero en muchas ocasiones no tienen tiempo y sus horarios de trabajo no lo permiten.

En el establecimiento de educación extraescolar el docente manifiesta hacer uso del ejercicio reflexivo para mejorar la práctica docente y realizar cambios. Comenta conocer y aplicar la encuesta como estrategia de reflexión en la enseñanza del idioma inglés, ha observado buenos resultados porque a los alumnos les interesa más la clase. No la aplica por completo por la falta de tiempo.

En el establecimiento de sector privado el docente manifiesta la importancia de la realización de la práctica reflexiva para ser mejores. Comenta conocer y utilizar el diario como estrategia de reflexión en la enseñanza del idioma inglés porque ha visto buenos resultados ya que sus alumnos comprenden, hablan, leen y escriben mejor pero en muchas ocasiones los horarios no le permiten realizarla.

En el establecimiento nacional el docente realiza actividades grupales orales de lectura y escritura y así logra que las y los estudiantes se interesen completamente por las actividades. Además evalúa de forma oral y escrita. Esto indica que domina los contenidos de la clase.

Las y los alumnos manifiestan que se aprende mejor conversando y traduciendo pero que es más interesante el aprendizaje con énfasis en la conversación. Mencionan que aprenden mejor cuando están motivados y la clase es divertida. Lo que más les gusta del docente es que enseña bien, es divertido y utiliza la motivación. Lo que menos les gusta es la inasistencia y lo demás esta bien.

En el establecimiento de educación extraescolar el docente logra por completo que las y los estudiantes se interesen por las actividades en la clase de inglés porque las realiza de manera grupal y oral de lectura y escritura. Además evalúa de forma escrita y oral.

Las y los estudiantes manifiestan que se aprende mejor traduciendo y conversando, pero les parece interesante aprender por medio de la conversación. Los alumnos manifiestan que aprenden mejor cuando la clase es divertida. Manifiestan que lo que mas les gusta es que la clase es divertida y que el maestro explica de forma clara. Lo que menos les gusta es que dejan mucha tarea.

En el establecimiento de sector privado de forma regular el maestro logra que los alumnos se interesen por las actividades individuales orales de lectura y escritura y evalúa de forma escrita.

Las y los alumnos manifiestan que es más efectivo aprender inglés conversando porque es muy interesante. Manifiestan que aprenden mejor cuando la clase es divertida. Lo que más les gusta del docente es que realiza actividades interesantes y se relaciona con los alumnos. Lo que menos les gusta es que el docente no asiste a clases.

## Conclusiones

- El 100% de los docentes manifiestan conocer y aplicar estrategias de reflexión en la enseñanza del idioma inglés pero solamente cubren la primera etapa de las tres existentes, ocasionando nada más un conflicto entre los conocimientos y sentimientos.
- Se descubrió que el principal problema para la aplicación de estrategias de reflexión es la falta de tiempo en los horarios de trabajo, pero si se utiliza el diario o la encuesta podrían realizarlo en momentos concretos como: al final de la clase, mientras los estudiantes están involucrados en una actividad determinada o más tarde durante el día.
- Aunque los docentes no conocen ni aplican la entrevista cabe mencionar que es una forma más directa en la que se puede obtener información sobre un asunto en particular. Pueden ser de gran ayuda para recopilar los datos necesarios para la reflexión docente.
- Uno de los beneficio que se descubre es que existe motivación de parte del docente la cual es una ventaja que proporciona las estrategias de reflexión y al mismo tiempo se le da uso a una de las sugerencias de organización de una aula de idiomas de acuerdo al C.N.B y recomienda el uso de técnicas derivadas de métodos especializados como el de la Sugestopedia que permite que se pueda motivar a las y los estudiantes para superar sugerencias negativas por las positivas y activas.

## **Recomendaciones**

- Que los docentes encargados de impartir el curso de inglés realicen ejercicio reflexivo de manera sistemática en los establecimientos del ciclo básico de la cabecera municipal de Dolores, Petén por iniciativa de la coordinación técnica.
- Que los docentes agreguen dentro de su planificación un espacio para la utilización de estrategias de reflexión en la enseñanza del idioma inglés en los establecimientos del ciclo básico de la cabecera municipal de Dolores, Petén.
- Que los docentes investiguen más estrategias de reflexión en la enseñanza del idioma inglés para su aplicación en los establecimientos del ciclo básico de la cabecera municipal de Dolores, Petén.
- Que el Ministerio de Educación realice capacitaciones acerca de la utilización de estrategias de reflexión en la enseñanza del idioma inglés para los docentes encargados de impartir el curso en los establecimientos del ciclo básico de la cabecera municipal de Dolores, Petén.

## Referencias Bibliográficas

- Aguilar, N. (2007). *Aplicación del método de inmersión en la enseñanza de lengua extranjera y el nivel de aprendizaje del idioma inglés en la educación media*. (Tesis de licenciatura). Universidad Mariano Galvez de Guatemala, Guatemala.
- Aguirre, J. y Vasquez, D. (2010). *La motivación utilizada en el interaprendizaje del idioma inglés en los estudiantes de los octavos años de educación básica del colegio nacional Ibarra*. (Tesis de licenciatura). Universidad Técnica del Norte, Ibarra, Ecuador.
- American Psychological Association. (2010). *Manual de publicaciones de la american psychological association*. (6ª. Ed.). Washington. EE.UU.
- Asamblea Nacional Constituyente. (2006). *Constitución Política de la República de Guatemala*. Guatemala C.A.
- Bahamonte, G. (2010). *Motivación para el aprendizaje del idioma inglés*. (Tesis de licenciatura). Universidad Academia de Humanismo Cristiano, Puerto Montt.
- Castro, L. (2010). *Incidencia de los modelos educativos usados en la enseñanza del idioma inglés en los estudiantes del primer año del ciclo básico del sector oficial del departamento de Retalhuleu*. (Tesis de licenciatura). Universidad Panamericana, San Felipe, Retalhuleu, Guatemala.
- Christodoulou, I. (2010) *Teacher Self-Reflexión*. (Tesis de licenciatura). Masaryk University, República Checa.
- Congreso de la República de Guatemala. (2008) *Ley de Educación Nacional, Decreto Legislativo No. 12.91*. Guatemala. C.A.
- Contreras, E. (2006). *Carencias motivacionales en la enseñanza del inglés*. (Tesis de maestría). Universidad Pedagógica de Durango, Durango, México.

- Harmer, J. (2008). *The practice of english language teaching*. (3ª. Ed.). EE.UU: Editorial Longman.
- Hernández, P. (2013). *Interacción lingüística en la enseñanza del idioma inglés y el uso de actividades de aprendizaje basadas en la interacción del inglés y el español en el bachillerato publico*. (Tesis de maestría). Universidad Autónoma de Yucatán, Mérida de Yucatán, México.
- Hernández Sampieri, R., Fernández, C. y Baptista, P. (2006). *Metodología de la investigación*. (4ª. Ed.). México: Editorial Mc Graw Hill/Interamericana.
- Medina, J., Jarauta, B. y Imbvernon, F. (2010). *La enseñanza reflexiva en la educación superior*. (1ª. Ed.). Barcelona: Editorial Octaedro.
- Richards, J. y Lockhart, C. (2008). *Estrategias de reflexión sobre la enseñanza de idiomas*. (2ª. Ed.). EE.UU: Editorial Edinumen.
- Sandoval, M. (2010). *Estrategias de enseñanza del idioma inglés para el desarrollo del enfoque comunicativo en el nivel de bachillerato*. (Tesis de licenciatura). Universidad Tangamanga, San Luís Potosí, México.
- Saravia, P. (23 de marzo de 2014). *Dominio del inglés*. Prensa Libre. Pp. 2-3.
- Silva, M. (2006). *La enseñanza del inglés como lengua extranjera en la titulación de filología inglesa: el uso de canciones de música popular no sexistas como recurso didáctico*. (Tesis Doctoral). Universidad de Málaga, Málaga, España.
- Strokes, I. (2006). *Metodología aplicada en el curso de idioma inglés ciclo de educación básica en los institutos oficiales del municipio de Morales, departamento de Izabal*. (Tesis de licenciatura). Universidad de San Carlos de Guatemala, Guatemala.
- Universidad Panamericana. (2013). *Citas y referencias bibliográficas: una guía rápida del estilo APA*. Guatemala.

## Anexos

### Anexo 1 Encuesta a docentes

**UNIVERSIDAD PANAMERICANA DE GUATEMALA**  
**FACULTAD DE EDUCACIÓN**  
**EXTENSIÓN DOLORES, PETÉN**

#### Encuesta para Profesores

Se solicita su colaboración, respondiendo con claridad las preguntas de la presente encuesta, la cual servirá para la recolección de datos estadísticos para la tesis titulada: “Estrategias de reflexión en la enseñanza del idioma inglés en el ciclo básico de la cabecera municipal de Dolores, Petén”.

1. ¿Realiza ejercicio reflexivo acerca de su práctica docente?  
Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_ Porque \_\_\_\_\_
2. ¿Considera importante la reflexión para mejorar su práctica docente?  
Si \_\_\_\_\_ No. \_\_\_\_\_ Porque \_\_\_\_\_
3. ¿De cuántas etapas esta compuesto su ejercicio reflexivo?  
a) una b) dos c) tres d) Otras, especifique: \_\_\_\_\_
4. ¿Cuáles de las siguientes estrategias de reflexión son de su conocimiento?  
a) Diario b) Encuesta c) Entrevista d) Otros, especifique: \_\_\_\_\_
5. ¿Utiliza alguna de las siguientes estrategias de reflexión en la enseñanza del idioma inglés?  
a) Diario. b) Encuesta. c) Entrevista. d) Otros, especifique:  
\_\_\_\_\_
6. ¿Porque cree que es importante la utilización de estrategias de reflexión en la enseñanza del idioma inglés?  
a) Porque lo ha comprobado por años. b) Porque le exigen en la institución donde trabaja. c) Porque ha visto buenos resultados. d) Porque no conoce otras maneras. e) Complemente si cree que es necesario: \_\_\_\_\_

7. ¿Qué resultados ha obtenido utilizando las estrategias de reflexión en la enseñanza del idioma inglés?
- a) Sus alumnos leen más. b) Sus alumnos escriben mejor. c) Sus alumnos comprenden hablan, leen y escriben mejor. d) Si ha obtenido otros resultados, especifique:
- \_\_\_\_\_
8. ¿Qué dificultades tiene en la utilización de estrategias de reflexión en la enseñanza del idioma inglés?
- a) Falta de tiempo. b) Desconocimiento del tema. c) Los horarios no lo permiten. d) Falta de información. e) Otras, especifique: \_\_\_\_\_

MUCHAS GRACIAS POR SU COLABORACIÓN

## Anexo 2 Encuesta a alumnos

UNIVERSIDAD PANAMERICANA DE GUATEMALA  
FACULTAD DE EDUCACIÓN  
EXTENSIÓN DOLORES, PETÉN

### Encuesta para Alumnos

Se solicita su colaboración, respondiendo con claridad las preguntas de la presente encuesta, la cual servirá para la recolección de datos estadísticos para la tesis titulada: “Estrategias de reflexión en la enseñanza del idioma inglés en el ciclo básico de la cabecera municipal de Dolores, Petén”.

1. ¿Su profesor de inglés realiza algunas de las siguientes actividades?
  - a) Actividades grupales b) Actividades individuales c) Actividades orales d) actividades de lectura y escritura e) otras, especifique: \_\_\_\_\_
  
2. ¿Para usted es más efectivo aprender inglés?
  - a) Conversando b) Traduciendo c) Usando reglas gramaticales d) otra, especifique: \_\_\_\_\_
  
3. ¿Una clase donde se use el inglés práctico con énfasis en conversación como procedimiento básico resulta?
  - a) Poco interesante b) Interesante c) Muy interesante d) Otros, especifique: \_\_\_\_\_
  
4. ¿El maestro de inglés logra que se interese en realizar las diferentes actividades que propone en clase?
  - a) Completamente b) Regular c) Poco d) Otros, especifique: \_\_\_\_\_
  
5. ¿Cuáles son las formas de evaluar de su maestro de inglés?
  - a) Oral b) escrita c) Por medio de actividades d) Otras, especifique: \_\_\_\_\_

6. ¿Cuándo cree usted que aprende mejor en la clase de inglés?  
a) Cuando está motivado b) Cuando el profesor le exige c) Cuando la clase es divertida d)  
Otro, especifique: \_\_\_\_\_

7. ¿Cree que su maestro de inglés domina los contenidos de la materia?  
a) Siempre b) Algunas veces c) Pocas veces d) Otras, especifique: \_\_\_\_\_

MUCHAS GRACIAS POR SU COLABORACIÓN